

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

1. **Bezpieczeństwo podczas jazdy:**
 - Monitor samochodowy **nie powinien rozpraszać kierowcy**. Podczas prowadzenia pojazdu nie korzystaj z funkcji multimedialnych, które mogą odwracać uwagę od drogi.
 - Regulacje prawne w niektórych krajach mogą ograniczać używanie monitorów w przedniej części pojazdu – upewnij się, że instalacja jest zgodna z lokalnymi przepisami.
 2. **Bezpieczeństwo elektryczne:**
 - Instalacja monitora powinna być wykonana przez specjalistę lub zgodnie z instrukcją producenta, aby uniknąć zwarcia lub uszkodzenia systemu elektrycznego pojazdu.
 - Używaj wyłącznie oryginalnych przewodów i zasilaczy dostarczonych przez producenta monitora.
 3. **Montaż i stabilność urządzenia:**
 - Monitor powinien być solidnie zamocowany, aby nie stanowił zagrożenia w przypadku gwałtownego hamowania lub kolizji.
 - Nie montuj monitora w miejscach ograniczających widoczność kierowcy lub zasłaniających kluczowe elementy deski rozdzielczej.
 4. **Ochrona ekranu i trwałość urządzenia:**
 - Unikaj narażania ekranu monitora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez długi czas – może to prowadzić do przegrzewania się urządzenia i pogorszenia jakości obrazu.
 - Nie używaj ostrych narzędzi ani środków chemicznych do czyszczenia ekranu – zaleca się stosowanie miękkiej ściereczki z mikrofibry i specjalistycznych płynów do ekranów.
 5. **Bezpieczeństwo dzieci:**
 - W przypadku monitorów montowanych na zagłówkach lub w innych miejscach dostępnych dla pasażerów upewnij się, że są stabilne i nie stanowią zagrożenia podczas nagłego zatrzymania pojazdu.
 - Dzieci nie powinny samodzielnie obsługiwać monitorów podczas jazdy – kontrolę nad urządzeniem powinni sprawować dorośli.
-

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

1. **Prawidłowa instalacja i konfiguracja:**
 - Montaż monitora należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją producenta, najlepiej w sposób trwały, aby uniknąć przypadkowego odłączenia podczas jazdy.
 - W przypadku monitorów bezprzewodowych sprawdź stabilność połączenia, aby zapobiec zakłóceniom w transmisji obrazu.
 2. **Optymalne użytkowanie systemu multimedialnego:**
 - Ustaw poziom jasności ekranu w taki sposób, aby był dobrze widoczny, ale nie powodował zmęczenia wzroku, szczególnie podczas jazdy nocą.
 - Jeśli monitor obsługuje funkcje Android Auto lub Apple CarPlay, korzystaj z nich zgodnie z zasadami bezpieczeństwa – najlepiej w trybie głosowego sterowania.
 3. **Czyszczenie i konserwacja:**
 - Regularnie przecieraj ekran i obudowę monitora, aby uniknąć gromadzenia się kurzu i zabrudzeń mogących wpłynąć na działanie urządzenia.
 - Sprawdzaj, czy przewody i złącza są w dobrym stanie technicznym, aby uniknąć problemów z zasilaniem lub transmisją sygnału.
 4. **Przechowywanie i ochrona urządzenia:**
 - W ekstremalnych temperaturach (zarówno bardzo wysokich, jak i niskich) monitor może działać nieprawidłowo – staraj się parkować pojazd w zacienionym miejscu, jeśli to możliwe.
 - Jeśli monitor nie jest zamontowany na stałe, przechowuj go w bezpiecznym miejscu, aby uniknąć kradzieży lub przypadkowego uszkodzenia.
-

Dodatkowe środki ostrożności

- **Przestrzeganie przepisów ruchu drogowego:**
 - Upewnij się, że korzystanie z monitora w danym kraju lub regionie nie narusza lokalnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa na drodze.
 - Nie używaj monitora do oglądania filmów ani innych rozpraszających treści podczas prowadzenia pojazdu.
- **Regularne aktualizacje oprogramowania:**
 - Jeśli monitor posiada funkcje smart, regularnie aktualizuj jego oprogramowanie, aby zapewnić kompatybilność z nowymi aplikacjami i systemami.
 - Upewnij się, że system multimedialny współpracuje z innymi urządzeniami w samochodzie, takimi jak kamera cofania czy nawigacja GPS.
- **Ochrona środowiska:**
 - Zużyte monitory samochodowe i akcesoria elektroniczne należy utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych – nie wyrzucaj ich do zwykłych pojemników na śmieci.

Warnings and safety information

All information concerning the operation of the appliance can be found in the operating instructions. Before using it, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

Warnings for use

1. **Safety while driving:**
 - The car monitor **should not distract the driver**. While driving, do not use multimedia functions that may distract your attention from the road.
 - Regulations in some countries may restrict the use of monitors in the front of the vehicle - make sure the installation complies with local regulations.
2. **Electrical safety:**
 - Monitor installation should be carried out by a specialist or in accordance with the manufacturer's instructions to avoid short-circuiting or damaging the vehicle's electrical system.
 - Use only original cables and power supplies supplied by the monitor manufacturer.
3. **Mounting and stability of the unit:**
 - The monitor should be securely mounted to avoid being a hazard in the event of sudden braking or a collision.
 - Do not mount the monitor where it obstructs the driver's view or obscures key parts of the dashboard.
4. **Screen protection and durability of the unit:**
 - Avoid exposing the monitor screen to direct sunlight for long periods of time - this can lead to overheating of the unit and degradation of image quality.
 - Do not use sharp tools or chemicals to clean the screen - a soft microfibre cloth and specialised screen liquids are recommended.
5. **Child safety:**
 - For monitors mounted on headrests or other passenger-accessible areas, make sure they are stable and do not pose a hazard during a sudden vehicle stop.
 - Children should not operate the monitors themselves while driving - adult control should be exercised.

Information on correct use

1. **Correct installation and configuration:**
 - Install the monitor in accordance with the manufacturer's instructions, preferably in a permanent manner to avoid accidental disconnection while driving.
 - For wireless monitors, check the stability of the connection to prevent interference with image transmission.
2. **Optimal use of the multimedia system:**
 - Set the brightness level of the screen so that it is clearly visible but does not cause eye fatigue, especially when driving at night.
 - If the monitor supports the Android Auto or Apple CarPlay functions, use them according to safety rules - preferably in voice control mode.
3. **Cleaning and maintenance:**
 - Wipe the screen and monitor casing regularly to avoid dust and dirt accumulation that may affect the performance of the device.
 - Check that cables and connectors are in good working order to avoid power or signal transmission problems.
4. **Storage and protection of the device:**
 - In extreme temperatures (both very high and low) the monitor may malfunction - try to park the vehicle in a shaded area if possible.
 - If the monitor is not permanently mounted, store it in a safe place to avoid theft or accidental damage.

Additional precautions

- **Observe traffic regulations:**
 - Make sure that using the monitor in your country or region does not violate local road safety regulations.
 - Do not use the monitor to watch videos or other distracting content while driving.
- **Regular software updates:**
 - If your monitor has smart features, update its software regularly to ensure compatibility with new applications and systems.
 - Make sure your multimedia system works with other devices in your car, such as a reversing camera or GPS navigation.
- **Environmental protection:**
 - Dispose of used car monitors and electronic accessories in accordance with electronic waste regulations - do not dispose of them in the regular waste bins.

Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se provozu spotřebiče naleznete v návodu k obsluze. Před jeho použitím si přečtěte jeho obsah a dodržujte pokyny v něm obsažené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

Upozornění pro použití

- Bezpečnost při provozu:**
 - Monitor do auta **by neměl rozptylovat pozornost řidiče**. Během řízení nepoužívejte multimediální funkce, které by mohly odvádět vaši pozornost od řízení.
 - Předpisy v některých zemích mohou omezovat používání monitorů v přední části vozidla - ujistěte se, že instalace je v souladu s místními předpisy.
- Elektrická bezpečnost:**
 - Instalaci monitoru by měl provádět odborník nebo v souladu s pokyny výrobce, aby nedošlo ke zkratu nebo poškození elektrického systému vozidla.
 - Používejte pouze originální kabely a napájecí zdroje dodané výrobcem monitoru.
- Montáž a stabilita jednotky:**
 - Monitor by měl být bezpečně namontován tak, aby nepředstavoval nebezpečí v případě náhlého brzdění nebo nárazu.
 - Monitor nemontujte tak, aby bránil řidiči ve výhledu nebo zakrýval klíčové části přístrojové desky.
- Ochrana obrazovky a trvanlivost jednotky:**
 - Nevystavujte obrazovku monitoru dlouhodobě přímému slunečnímu záření - může to vést k přehřátí přístroje a zhoršení kvality obrazu.
 - K čištění obrazovky nepoužívejte ostré nástroje ani chemikálie - doporučuje se používat měkkou utěrku z mikrovlákna a specializované tekutiny na obrazovku.
- Dětská pojistka:**
 - U monitorů namontovaných na opěrkách hlavy nebo jiných místech přístupných cestujícím se ujistěte, že jsou stabilní a nepředstavují nebezpečí při náhlém zastavení vozidla.
 - Děti by neměly samy obsluhovat monitory během jízdy - je třeba zajistit kontrolu ze strany dospělých.

Informace o správném používání

- Správná instalace a konfigurace:**
 - Monitor instalujte podle pokynů výrobce, nejlépe trvale, aby nedošlo k náhodnému odpojení během jízdy.
 - U bezdrátových monitorů zkontrolujte stabilitu připojení, aby nedocházelo k rušení přenosu obrazu.
- Optimální používání multimediálního systému:**
 - Nastavte úroveň jasu obrazovky tak, aby byla dobře viditelná, ale nezpůsobovala únavu očí, zejména při jízdě v noci.
 - Pokud monitor podporuje funkce Android Auto nebo Apple CarPlay, používejte je podle bezpečnostních pravidel - nejlépe v režimu hlasového ovládání.
- Čištění a údržba:**
 - Pravidelně otírejte obrazovku a kryt monitoru, aby se na nich nehromadil prach a nečistoty, které by mohly ovlivnit výkon zařízení.
 - Zkontrolujte, zda jsou kabely a konektory v pořádku, abyste předešli problémům s napájením nebo přenosem signálu.
- Skladování a ochrana zařízení:**
 - Při extrémních teplotách (velmi vysokých i nízkých) může dojít k poruše funkce monitoru - pokud je to možné, snažte se parkovat ve stínu.
 - Pokud monitor není trvale namontován, uložte jej na bezpečném místě, aby nedošlo k jeho odcizení nebo náhodnému poškození.

Další bezpečnostní opatření

- Dodržujte dopravní předpisy:**
 - Ujistěte se, že používání monitoru ve vaší zemi nebo regionu neporušuje místní předpisy o bezpečnosti silničního provozu.
 - Nepoužívejte monitor ke sledování videí nebo jiného rozptylujícího obsahu během řízení.
- Pravidelné aktualizace softwaru:**
 - Pokud je monitor vybaven inteligentními funkcemi, pravidelně aktualizujte jeho software, aby byla zajištěna kompatibilita s novými aplikacemi a systémy.
 - Ujistěte se, že multimediální systém spolupracuje s dalšími zařízeními ve vozidle, jako je například couvací kamera nebo GPS navigace.
- Ochrana životního prostředí:**
 - Použité monitory do auta a elektronické příslušenství likvidujte v souladu s předpisy o elektronickém odpadu - nevyhazujte je do běžných odpadkových košů.

Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations relatives à l'utilisation de l'appareil figurent dans le mode d'emploi. Avant de l'utiliser, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser l'appareil :

Avertissements pour l'utilisation

1. **Sécurité pendant la conduite:**
 - Le moniteur de voiture **ne doit pas distraire le conducteur**. Pendant la conduite, n'utilisez pas de fonctions multimédias susceptibles de détourner votre attention de la route.
 - Les réglementations de certains pays peuvent restreindre l'utilisation de moniteurs à l'avant du véhicule - assurez-vous que l'installation est conforme aux réglementations locales.
2. **Sécurité électrique:**
 - L'installation du moniteur doit être effectuée par un spécialiste ou conformément aux instructions du fabricant afin d'éviter de court-circuiter ou d'endommager le système électrique du véhicule.
 - N'utilisez que les câbles et les blocs d'alimentation d'origine fournis par le fabricant du moniteur.
3. **Montage et stabilité de l'appareil:**
 - Le moniteur doit être solidement fixé afin de ne pas présenter de danger en cas de freinage brusque ou de collision.
 - Le moniteur ne doit pas être monté de manière à obstruer la vue du conducteur ou à masquer des parties importantes du tableau de bord.
4. **Protection de l'écran et durabilité de l'appareil:**
 - Évitez d'exposer l'écran du moniteur à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes - cela peut entraîner une surchauffe de l'unité et une dégradation de la qualité de l'image.
 - N'utilisez pas d'outils pointus ou de produits chimiques pour nettoyer l'écran. Il est recommandé d'utiliser un chiffon doux en microfibre et des liquides spécialisés pour l'écran.
5. **Sécurité des enfants:**
 - Pour les moniteurs montés sur les appuis-tête ou d'autres zones accessibles aux passagers, assurez-vous qu'ils sont stables et qu'ils ne constituent pas un danger en cas d'arrêt soudain du véhicule.
 - Les enfants ne doivent pas utiliser les moniteurs eux-mêmes lorsqu'ils conduisent.

Informations sur l'utilisation correcte

1. **Installation et configuration correctes:**
 - Installez le moniteur conformément aux instructions du fabricant, de préférence de manière permanente afin d'éviter toute déconnexion accidentelle pendant la conduite.
 - Pour les moniteurs sans fil, vérifiez la stabilité de la connexion afin d'éviter toute interférence avec la transmission des images.
2. **Utilisation optimale du système multimédia:**
 - Réglez le niveau de luminosité de l'écran de manière à ce qu'il soit clairement visible mais ne provoque pas de fatigue oculaire, en particulier lors de la conduite de nuit.
 - Si le moniteur prend en charge les fonctions Android Auto ou Apple CarPlay, utilisez-les conformément aux règles de sécurité - de préférence en mode de commande vocale.
3. **Nettoyage et entretien:**
 - Essuyez régulièrement l'écran et le boîtier du moniteur pour éviter l'accumulation de poussière et de saleté qui pourrait affecter les performances de l'appareil.
 - Vérifiez que les câbles et les connecteurs sont en bon état de fonctionnement afin d'éviter les problèmes d'alimentation ou de transmission de signaux.
4. **Stockage et protection de l'appareil:**
 - En cas de températures extrêmes (à la fois très élevées et très basses), le moniteur risque de mal fonctionner.
 - Si le moniteur n'est pas monté de façon permanente, rangez-le dans un endroit sûr pour éviter tout vol ou dommage accidentel.

Précautions supplémentaires

- **Respectez le code de la route:**
 - Assurez-vous que l'utilisation du moniteur dans votre pays ou votre région n'enfreint pas la réglementation locale en matière de sécurité routière.
 - N'utilisez pas le moniteur pour regarder des vidéos ou d'autres contenus distrayants lorsque vous conduisez.
- **Mises à jour régulières du logiciel:**
 - Si votre moniteur est doté de fonctions intelligentes, mettez régulièrement à jour son logiciel pour assurer sa compatibilité avec les nouvelles applications et les nouveaux systèmes.
 - Assurez-vous que votre système multimédia fonctionne avec d'autres appareils dans votre voiture, tels qu'une caméra de recul ou un système de navigation GPS.
- **Protection de l'environnement:**
 - Mettez au rebut les moniteurs de voiture et les accessoires électroniques usagés conformément à la réglementation sur les déchets électroniques - ne les jetez pas dans les poubelles ordinaires.

Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής βρίσκονται στις οδηγίες χρήσης. Πριν τη χρησιμοποιήσετε, διαβάστε το περιεχόμενο της και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτήν.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

Προειδοποιήσεις για τη χρήση

- Ασφάλεια κατά την οδήγηση:**
 - Η οθόνη του αυτοκινήτου **δεν πρέπει να αποσπά την προσοχή του οδηγού**. Κατά την οδήγηση, μην χρησιμοποιείτε λειτουργίες πολυμέσων που μπορεί να αποσπάσουν την προσοχή σας από το δρόμο.
 - Οι κανονισμοί σε ορισμένες χώρες ενδέχεται να περιορίζουν τη χρήση οθονών στο μπροστινό μέρος του οχήματος - βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση συμμορφώνεται με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Ηλεκτρική ασφάλεια:**
 - Η εγκατάσταση της οθόνης θα πρέπει να πραγματοποιείται από ειδικό ή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή για να αποφευχθεί το βραχυκύκλωμα ή η πρόκληση ζημιάς στο ηλεκτρικό σύστημα του οχήματος.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια καλώδια και τροφοδοτικά που παρέχονται από τον κατασκευαστή της οθόνης.
- Τοποθέτηση και σταθερότητα της μονάδας:**
 - Η οθόνη πρέπει να τοποθετείται με ασφάλεια, ώστε να μην αποτελεί κίνδυνο σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.
 - Μην τοποθετείτε την οθόνη σε σημείο όπου εμποδίζει την όραση του οδηγού ή κρύβει βασικά μέρη του ταμπλό.
- Προστασία της οθόνης και ανθεκτικότητα της μονάδας:**
 - Αποφύγετε να εκθέτετε την οθόνη της οθόνης σε άμεσο ηλιακό φως για μεγάλα χρονικά διαστήματα - αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση της μονάδας και υποβάθμιση της ποιότητας της εικόνας.
 - Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία ή χημικά για τον καθαρισμό της οθόνης - συνιστάται ένα μαλακό πανί από μικροΐνες και ειδικά υγρά για την οθόνη.
- Ασφάλεια για τα παιδιά:**
 - Για τις οθόνες που είναι τοποθετημένες στα προσκέφαλα ή σε άλλα σημεία προσβάσιμα από τους επιβάτες, βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερές και ότι δεν αποτελούν κίνδυνο κατά τη διάρκεια απότομης στάσης του οχήματος.
 - Τα παιδιά δεν θα πρέπει να χειρίζονται τα ίδια τις οθόνες κατά την οδήγηση - θα πρέπει να ασκείται έλεγχος από τους ενήλικες.

Πληροφορίες για τη σωστή χρήση

- Σωστή εγκατάσταση και διαμόρφωση:**
 - Εγκαταστήστε την οθόνη σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, κατά προτίμηση με μόνιμο τρόπο για να αποφύγετε την τυχαία αποσύνδεση κατά την οδήγηση.
 - Για τις ασύρματες οθόνες, ελέγξτε τη σταθερότητα της σύνδεσης για να αποφύγετε παρεμβολές στη μετάδοση εικόνας.
- Βέλτιστη χρήση του συστήματος πολυμέσων:**
 - Ρυθμίστε το επίπεδο φωτεινότητας της οθόνης έτσι ώστε να είναι ευδιάκριτη αλλά να μην προκαλεί κόπωση των ματιών, ειδικά όταν οδηγείτε τη νύχτα.
 - Εάν η οθόνη υποστηρίζει τις λειτουργίες Android Auto ή Apple CarPlay, χρησιμοποιήστε τις σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας - κατά προτίμηση στη λειτουργία φωνητικού ελέγχου.
- Καθαρισμός και συντήρηση:**
 - Σκουπίστε τακτικά την οθόνη και το περίβλημα της οθόνης για να αποφύγετε τη συσσώρευση σκόνης και βρωμιάς που μπορεί να επηρεάσει την απόδοση της συσκευής.
 - Ελέγξτε ότι τα καλώδια και οι σύνδεσμοι είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας για να αποφύγετε προβλήματα τροφοδοσίας ή μετάδοσης σήματος.
- Αποθήκευση και προστασία της συσκευής:**
 - Σε ακραίες θερμοκρασίες (τόσο πολύ υψηλές όσο και χαμηλές) η οθόνη ενδέχεται να παρουσιάσει δυσλειτουργία - προσπαθήστε να σταθεμεύετε το όχημα σε σκιερό μέρος, αν είναι δυνατόν.
 - Εάν η οθόνη δεν είναι μόνιμα τοποθετημένη, αποθηκεύστε την σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε κλοπή ή τυχαία ζημιά.

Πρόσθετες προφυλάξεις

- Τηρείτε τους κανονισμούς κυκλοφορίας:**
 - Βεβαιωθείτε ότι η χρήση της οθόνης στη χώρα ή την περιοχή σας δεν παραβιάζει τους τοπικούς νόμους περί οδικής ασφαλείας.
 - Μην χρησιμοποιείτε την οθόνη για να παρακολουθείτε βίντεο ή άλλο αποσπασματικό περιεχόμενο κατά την οδήγηση.
- Τακτικές ενημερώσεις λογισμικού:**
 - Εάν η οθόνη σας διαθέτει έξυπνες λειτουργίες, ενημερώστε τακτικά το λογισμικό της για να διασφαλίσετε τη συμβατότητα με νέες εφαρμογές και συστήματα.
 - Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα πολυμέσων λειτουργεί με άλλες συσκευές στο αυτοκίνητό σας, όπως κάμερα οπισθοπορείας ή πλοήγηση GPS.
- Προστασία του περιβάλλοντος:**
 - Απορρίψτε τις μεταχειρισμένες οθόνες αυτοκινήτων και τα ηλεκτρονικά αξεσουάρ σύμφωνα με τους κανονισμούς για τα ηλεκτρονικά απόβλητα - μην τις πετάτε στους κανονικούς κάδους απορριμμάτων.

Warnungen und Sicherheitshinweise

Alle Informationen zum Betrieb des Geräts finden Sie in der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor dem Gebrauch den Inhalt der Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:

Warnhinweise zum Gebrauch

1. **Sicherheit während der Fahrt:**
 - Der Fahrzeugmonitor **darf den Fahrer nicht ablenken**. Verwenden Sie während der Fahrt keine Multimedia-Funktionen, die Ihre Aufmerksamkeit vom Straßenverkehr ablenken könnten.
 - In einigen Ländern kann die Verwendung von Monitoren im vorderen Bereich des Fahrzeugs durch Vorschriften eingeschränkt sein - vergewissern Sie sich, dass die Installation den örtlichen Vorschriften entspricht.
2. **Elektrische Sicherheit:**
 - Die Installation des Monitors sollte von einem Fachmann oder gemäß den Anweisungen des Herstellers durchgeführt werden, um Kurzschlüsse oder Schäden an der elektrischen Anlage des Fahrzeugs zu vermeiden.
 - Verwenden Sie nur Original-Kabel und -Netzteile, die vom Hersteller des Monitors geliefert werden.
3. **Montage und Stabilität des Geräts:**
 - Der Monitor sollte sicher montiert werden, so dass er im Falle einer plötzlichen Bremsung oder eines Zusammenstoßes keine Gefahr darstellt.
 - Montieren Sie den Monitor nicht so, dass er die Sicht des Fahrers behindert oder wichtige Teile des Armaturenbretts verdeckt.
4. **Schutz des Bildschirms und Haltbarkeit des Geräts:**
 - Vermeiden Sie es, den Bildschirm über einen längeren Zeitraum direkter Sonneneinstrahlung auszusetzen - dies kann zu einer Überhitzung des Geräts und einer Verschlechterung der Bildqualität führen.
 - Verwenden Sie zur Reinigung des Bildschirms keine scharfen Werkzeuge oder Chemikalien - ein weiches Mikrofasertuch und spezielle Bildschirmflüssigkeiten werden empfohlen.
5. **Kindersicherheit:**
 - Achten Sie bei Monitoren, die an Kopfstützen oder anderen für die Fahrgäste zugänglichen Bereichen angebracht sind, darauf, dass sie stabil sind und bei einem plötzlichen Anhalten des Fahrzeugs keine Gefahr darstellen.
 - Kinder sollten die Monitore während der Fahrt nicht selbst bedienen - sie sollten von Erwachsenen kontrolliert werden.

Informationen zum richtigen Gebrauch

1. **Richtige Installation und Konfiguration:**
 - Installieren Sie das Überwachungsgerät gemäß den Anweisungen des Herstellers, vorzugsweise dauerhaft, um ein versehentliches Trennen der Verbindung während der Fahrt zu vermeiden.
 - Bei drahtlosen Monitoren ist die Stabilität der Verbindung zu überprüfen, um Störungen der Bildübertragung zu vermeiden.
2. **Optimale Nutzung des Multimediasystems:**
 - Stellen Sie die Helligkeit des Bildschirms so ein, dass er gut sichtbar ist, aber die Augen nicht ermüdet, insbesondere bei Nachtfahrten.
 - Wenn der Monitor die Funktionen Android Auto oder Apple CarPlay unterstützt, verwenden Sie diese gemäß den Sicherheitsvorschriften - vorzugsweise im Sprachsteuerungsmodus.
3. **Reinigung und Pflege:**
 - Wischen Sie den Bildschirm und das Monitorgehäuse regelmäßig ab, um Staub- und Schmutzansammlungen zu vermeiden, die die Leistung des Geräts beeinträchtigen können.
 - Vergewissern Sie sich, dass Kabel und Anschlüsse in einwandfreiem Zustand sind, um Probleme bei der Strom- oder Signalübertragung zu vermeiden.
4. **Lagerung und Schutz des Geräts:**
 - Bei extremen Temperaturen (sowohl bei sehr hohen als auch bei sehr niedrigen) kann es zu Fehlfunktionen des Monitors kommen - versuchen Sie, das Fahrzeug nach Möglichkeit in einem schattigen Bereich zu parken.
 - Wenn der Monitor nicht fest montiert ist, bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf, um Diebstahl oder versehentliche Beschädigung zu vermeiden.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

- **Beachten Sie die Verkehrsvorschriften:**
 - Vergewissern Sie sich, dass die Verwendung des Monitors in Ihrem Land oder Ihrer Region nicht gegen die örtlichen Verkehrssicherheitsvorschriften verstößt.
 - Verwenden Sie den Monitor nicht zum Ansehen von Videos oder anderen ablenkenden Inhalten während der Fahrt.
- **Regelmäßige Software-Updates:**
 - Wenn Ihr Monitor über intelligente Funktionen verfügt, sollten Sie seine Software regelmäßig aktualisieren, um die Kompatibilität mit neuen Anwendungen und Systemen zu gewährleisten.
 - Vergewissern Sie sich, dass Ihr Multimediasystem mit anderen Geräten in Ihrem Fahrzeug zusammenarbeitet, z. B. mit einer Rückfahrkamera oder GPS-Navigation.
- **Schutz der Umwelt:**
 - Entsorgen Sie gebrauchte Auto-Monitore und elektronisches Zubehör gemäß den Vorschriften für Elektronikschrott - werfen Sie sie nicht in die normale Mülltonne.

Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile referitoare la funcționarea aparatului pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare. Înainte de a-l utiliza, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile cuprinse în el.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

Avertismente pentru utilizare

1. **Siguranță în timpul conducerii:**
 - Monitorul auto **nu trebuie să distragă atenția șoferului**. În timpul conducerii, nu utilizați funcții multimedia care vă pot distra atenția de la drum.
 - Reglementările din unele țări pot restricționa utilizarea monitoarelor în partea din față a autovehiculului - asigurați-vă că instalarea este conformă cu reglementările locale.
2. **Siguranța electrică:**
 - Instalarea monitorului trebuie efectuată de un specialist sau în conformitate cu instrucțiunile producătorului pentru a evita scurtcircuitarea sau deteriorarea sistemului electric al vehiculului.
 - Utilizați numai cabluri și surse de alimentare originale furnizate de producătorul monitorului.
3. **Montarea și stabilitatea unității:**
 - Monitorul trebuie montat în siguranță, astfel încât să nu prezinte un pericol în caz de frânare bruscă sau coliziune.
 - Nu montați monitorul într-un loc în care să obstrucționeze vederea șoferului sau să întunece părțile cheie ale tabloului de bord.
4. **Protecția ecranului și durabilitatea unității:**
 - Evitați expunerea ecranului monitorului la lumina directă a soarelui pentru perioade lungi de timp - aceasta poate duce la supraîncălzirea unității și la degradarea calității imaginii.
 - Nu utilizați unelte ascuțite sau substanțe chimice pentru a curăța ecranul - se recomandă o cârpă moale din microfibră și lichide specializate pentru ecran.
5. **Siguranța copiilor:**
 - Pentru monitoarele montate pe tetiere sau în alte zone accesibile pasagerilor, asigurați-vă că acestea sunt stabile și nu reprezintă un pericol în timpul unei opriri bruște a vehiculului.
 - Copiii nu trebuie să opereze singuri monitoarele în timpul condusului - trebuie exercitat controlul unui adult.

Informații privind utilizarea corectă

1. **Instalarea și configurarea corectă:**
 - Instalați monitorul în conformitate cu instrucțiunile producătorului, de preferință într-un mod permanent pentru a evita deconectarea accidentală în timpul conducerii.
 - În cazul monitoarelor fără fir, verificați stabilitatea conexiunii pentru a preveni interferențele cu transmiterea imaginilor.
2. **Utilizarea optimă a sistemului multimedia:**
 - Setati nivelul de luminozitate al ecranului astfel încât acesta să fie vizibil în mod clar, dar să nu provoace oboseala ochilor, în special atunci când conduceți noaptea.
 - Dacă monitorul acceptă funcțiile Android Auto sau Apple CarPlay, utilizați-le în conformitate cu normele de siguranță - de preferință în modul de control vocal.
3. **Curățarea și întreținerea:**
 - Ștergeți periodic ecranul și carcasa monitorului pentru a evita acumularea de praf și murdărie care pot afecta performanța dispozitivului.
 - Verificați dacă cablurile și conectorii sunt în stare bună de funcționare pentru a evita problemele de alimentare sau de transmitere a semnalului.
4. **Depozitarea și protecția dispozitivului:**
 - La temperaturi extreme (atât foarte ridicate, cât și foarte scăzute) monitorul poate funcționa defectuos - încercați să parcați vehiculul într-o zonă umbră, dacă este posibil.
 - Dacă monitorul nu este montat permanent, depozitați-l într-un loc sigur pentru a evita furtul sau deteriorarea accidentală.

Precauții suplimentare

- **Respectați regulile de circulație:**
 - Asigurați-vă că utilizarea monitorului în țara sau regiunea dvs. nu încalcă reglementările locale privind siguranța rutieră.
 - Nu utilizați monitorul pentru a viziona videoclipuri sau alte conținuturi care vă distrag atenția în timp ce conduceți.
- **Actualizări regulate ale software-ului:**
 - Dacă monitorul dvs. are funcții inteligente, actualizați-i software-ul în mod regulat pentru a asigura compatibilitatea cu noile aplicații și sisteme.
 - Asigurați-vă că sistemul dvs. multimedia funcționează cu alte dispozitive din mașină, cum ar fi o cameră de mers înapoi sau un sistem de navigație GPS.
- **Protecția mediului:**
 - Aruncați monitoarele auto și accesorile electronice uzate în conformitate cu reglementările privind deșeurile electronice - nu le aruncați în coșurile de gunoi obișnuite.

Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa prevádzky spotrebiča nájdete v návode na obsluhu. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

Upozornenia pri používaní

1. **Bezpečnosť počas prevádzky:**
 - Monitor do auta **by nemal rozptyľovať pozornosť vodiča**. Počas jazdy nepoužívajte multimediálne funkcie, ktoré by mohli odvrátiť vašu pozornosť od cesty.
 - Predpisy v niektorých krajinách môžu obmedzovať používanie monitorov v prednej časti vozidla - uistite sa, že inštalácia je v súlade s miestnymi predpismi.
2. **Elektrická bezpečnosť:**
 - Inštaláciu monitora by mal vykonať odborník alebo v súlade s pokynmi výrobcu, aby nedošlo ku skratu alebo poškodeniu elektrického systému vozidla.
 - Používajte len originálne káble a napájacie zdroje dodávané výrobcom monitora.
3. **Montáž a stabilita jednotky:**
 - Monitor by mal byť bezpečne namontovaný tak, aby nepredstavoval nebezpečenstvo v prípade náhleho brzdenia alebo kolízie.
 - Monitor nemontujte tak, aby bránil vodičovi vo výhlade alebo zakrýval kľúčové časti prístrojovej dosky.
4. **Ochrana obrazovky a odolnosť jednotky:**
 - Vyhňte sa dlhodobému vystaveniu obrazovky monitora priamemu slnečnému žiareniu - môže to viesť k prehriatiu zariadenia a zhoršeniu kvality obrazu.
 - Na čistenie obrazovky nepoužívajte ostré nástroje ani chemikálie - odporúča sa použiť mäkkú handričku z mikrovlákna a špecializované tekutiny na obrazovku.
5. **Bezpečnosť detí:**
 - V prípade monitorov namontovaných na opierkach hlavy alebo iných miestach prístupných pre cestujúcich sa uistite, že sú stabilné a nepredstavujú nebezpečenstvo pri náhlom zastavení vozidla.
 - Deti by nemali samy obsluhovať monitory počas jazdy - je potrebné zabezpečiť kontrolu dospelými osobami.

Informácie o správnom používaní

1. **Správna inštalácia a konfigurácia:**
 - Monitor nainštalujte v súlade s pokynmi výrobcu, najlepšie trvalým spôsobom, aby sa zabránilo náhodnému odpojeniu počas jazdy.
 - V prípade bezdrôtových monitorov skontrolujte stabilitu pripojenia, aby ste zabránili rušeniu prenosu obrazu.
2. **Optimálne používanie multimediálneho systému:**
 - Nastavte úroveň jasnosti obrazovky tak, aby bola jasne viditeľná, ale nespôsobovala únavu očí, najmä pri jazde v noci.
 - Ak monitor podporuje funkcie Android Auto alebo Apple CarPlay, používajte ich v súlade s bezpečnostnými pravidlami - najlepšie v režime hlasového ovládania.
3. **Čistenie a údržba:**
 - Pravidelne utierajte obrazovku a kryt monitora, aby ste zabránili hromadeniu prachu a nečistôt, ktoré môžu ovplyvniť výkon zariadenia.
 - Skontrolujte, či sú káble a konektory v dobrom stave, aby ste predišli problémom s napájaním alebo prenosom signálu.
4. **Skladovanie a ochrana zariadenia:**
 - Pri extrémnych teplotách (veľmi vysokých aj nízkych) môže monitor zlyhať - ak je to možné, snažte sa vozidlo zaparkovať v tieni.
 - Ak monitor nie je trvalo namontovaný, uložte ho na bezpečné miesto, aby ste zabránili krádeži alebo náhodnému poškodeniu.

Ďalšie bezpečnostné opatrenia

- **Dodržiavajte dopravné predpisy:**
 - Uistite sa, že používanie monitora vo vašej krajine alebo regióne neporušuje miestne predpisy o bezpečnosti cestnej premávky.
 - Monitor nepoužívajte na sledovanie videí alebo iného rozptyľujúceho obsahu počas jazdy.
- **Pravidelné aktualizácie softvéru:**
 - Ak má monitor inteligentné funkcie, pravidelne aktualizujte jeho softvér, aby ste zabezpečili kompatibilitu s novými aplikáciami a systémami.
 - Uistite sa, že multimediálny systém spolupracuje s inými zariadeniami vo vašom vozidle, ako je napríklad cívacia kamera alebo GPS navigácia.
- **Ochrana životného prostredia:**
 - Použitý monitor do auta a elektronické príslušenstvo likvidujte v súlade s predpismi o elektronickom odpade - nevyhadzujte ich do bežných odpadkových košov.

Figyelmeztetések és biztonsági információk

A készülék működésével kapcsolatos minden információ megtalálható a kezelési útmutatóban. Használat előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

A használatra vonatkozó figyelmeztetések

- Biztonság vezetés közben:**
 - Az autós monitor **nem vonhatja el a járművezető figyelmét**. Vezetés közben ne használjon olyan multimédiás funkciókat, amelyek elvonhatják figyelmét az útról.
 - Egyes országok szabályozása korlátozhatja a monitorok használatát a jármű elején - győződjön meg arról, hogy a telepítés megfelel a helyi előírásoknak.
- Elektromos biztonság:**
 - A monitorok beszerelését szakembernek vagy a gyártó utasításainak megfelelően kell elvégeznie, hogy elkerülje a rövidzárlatot vagy a jármű elektromos rendszerének károsodását.
 - Csak a monitor gyártója által szállított eredeti kábeleket és tápegységeket használjon.
- A készülék felszerelése és stabilitása:**
 - A monitort biztonságosan kell felszerelni, hogy hirtelen fékezés vagy ütközés esetén ne jelentsen veszélyt.
 - Ne szerelje fel a monitort úgy, hogy az akadályozza a vezető kilátását, vagy eltakarja a műszerfal kulcsfontosságú részeit.
- A képernyő védelme és a készülék tartóssága:**
 - Kerülje, hogy a monitor képernyőjét hosszú ideig közvetlen napfénynek tegye ki - ez a készülék túlmelegedéséhez és a képmínőség romlásához vezethet.
 - A képernyő tisztításához ne használjon éles szerszámokat vagy vegyszereket - puha mikroszálas kendő és speciális képernyőfolyadékok használata ajánlott.
- Gyermekbiztonság:**
 - A fejtlámlára vagy más, az utasok számára hozzáférhető területre szerelt monitorok esetében győződjön meg arról, hogy stabilak, és nem jelentenek veszélyt a jármű hirtelen megállása során.
 - Gyermekek nem kezelhetik maguk a monitorokat vezetés közben - felnőtt általi felügyeletet kell gyakorolni.

A helyes használatra vonatkozó információk

- Helyes telepítés és konfiguráció:**
 - A monitort a gyártó utasításainak megfelelően szerelje fel, lehetőleg állandó módon, hogy elkerülje a vezetés közbeni véletlen leválást.
 - Vezeték nélküli monitorok esetén ellenőrizze a kapcsolat stabilitását, hogy elkerülje a képátvitel zavarását.
- A multimédiás rendszer optimális használata:**
 - A képernyő fényerejét úgy állítsa be, hogy az jól látható legyen, de ne okozzon szemfáradtságot, különösen éjszakai vezetéskor.
 - Ha a monitor támogatja az Android Auto vagy Apple CarPlay funkciókat, használja azokat a biztonsági szabályoknak megfelelően - lehetőleg hangvezérléses üzemmódban.
- Tisztítás és karbantartás:**
 - Rendszeresen törölje le a képernyőt és a monitor burkolatát, hogy elkerülje a por és a szennyeződések felhalmozódását, amelyek befolyásolhatják a készülék teljesítményét.
 - Ellenőrizze, hogy a kábelek és csatlakozók megfelelő állapotban vannak-e, hogy elkerülje az áram- vagy jelátviteli problémákat.
- A készülék tárolása és védelme:**
 - Szélsőséges hőmérsékleten (nagyon magas és alacsony hőmérsékleten egyaránt) a monitor meghibásodhat - lehetőség szerint próbálja árnyékos helyen parkolni.
 - Ha a monitor nincs tartósan felszerelve, tárolja biztonságos helyen, hogy elkerülje a lopást vagy a véletlen sérülést.

További óvintézkedések

- Tartsa be a közlekedési szabályokat:**
 - Győződjön meg arról, hogy a monitor használata az Ön országában vagy régiójában nem sérti a helyi közlekedésbiztonsági előírásokat.
 - Ne használja a monitort vezetés közben videók vagy más zavaró tartalmak megtekintésére.
- Rendszeres szoftverfrissítések:**
 - Ha a monitor intelligens funkciókkal rendelkezik, rendszeresen frissítse szoftverét, hogy biztosítsa a kompatibilitást az új alkalmazásokkal és rendszerekkel.
 - Győződjön meg arról, hogy a multimédiás rendszer együttműködik az autóban lévő egyéb eszközökkel, például a tolatókamerával vagy a GPS-navigációval.
- Környezetvédelem:**
 - A használt autómonitorokat és elektronikus tartozékokat az elektronikai hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa - ne dobja ki őket a szokásos hulladékgyűjtőkbe.